



# T603

## Prezzi e itinerari FFS

Edizione 13.12.2020

## **Modificazioni valide dal 13.12.2020**

<b>Cifra</b>	<b>Cambiamento</b>
<b>2.3</b>	Annullamento percorso facoltativo provvisorio Zug – Arth-Goldau
<b>3.1, 4.1</b>	Trasferimento della sovranità tariffaria Rapperswil – Uznach – Ziegelbrücke a SOB
<b>3.1</b>	Trasferimento della sovranità tariffaria Bern – Biel a BLS

## Indice

<b>0</b>	<b>Avvertenze preliminari.....</b>	<b>1</b>
<b>1</b>	<b>Campo d'applicazione .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Disposizioni generali .....</b>	<b>4</b>
2.1	Modo di determinare i prezzi .....	4
2.2	Formazione degli itinerari .....	4
2.3	Formazione di percorsi facoltativi .....	4
<b>3</b>	<b>Disposizioni particolari.....</b>	<b>8</b>
3.1	Validità dei titoli di trasporto su altri itinerari .....	8
3.2	Stazioni con competenze di spedizione limitate .....	10
3.3	Percorsi serviti solo occasionalmente da treni viaggiatori.....	10
<b>4</b>	<b>Disposizioni aggiuntive .....</b>	<b>11</b>
4.1	Disposizioni aggiuntive per alcuni percorsi FFS.....	11
4.2	Le distanze più importanti della rete.....	12



## **0 Avvertenze preliminari**

- 0.1 Questa tariffa è parte integrante della tariffa generale per viaggiatori (601). Essa contempla le indicazioni che servono a determinare le distanze tariffali per il trasporto dei viaggiatori delle FFS.
- 0.2 In linea di massima, i prezzi corrispondono alle distanze effettive. Tuttavia, le relazioni molto richieste, e con un'offerta di buona qualità, saranno gravate di supplementi di distanze.
- 0.3 Una tabella contenente le distanze tra le stazioni più importanti e le distanze di transito più importanti è inserita alla fine della tariffa.

# 1 Campo d'applicazione

## 1.1 Percorsi con supplementi di distanze

<b>Percorsi con supplementi di distanze</b>
Genève – Lausanne
Lausanne – Montreux
Montreux – Martigny
Martigny – Sion
Lausanne – Fribourg/Freiburg
Lausanne – Yverdon
Yverdon – Neuchâtel
Neuchâtel – Biel/Bienne
Biel/Bienne – Solothurn
Bern – Biel/Bienne
Delémont – Biel/Bienne
Delémont – Basel
Solothurn – Olten
Fribourg/Freiburg – Bern
Bern – Thun
Bern – Olten
Olten – Basel SBB
Olten – Aarau

<b>Percorsi con supplementi di distanze</b>
Aarau – Zürich HB
Sursee – Luzern
Luzern – Zug
Zug – Baar
Baar – Zürich HB
Zürich HB – Winterthur
Winterthur – Will
Winterthur – Frauenfeld
Frauenfeld – Weinfelden
Will – St.Gallen
Ziegelbrücke – Landquart
Lugano – Bellinzona
Bellinzona - Locarno

## 2 Disposizioni generali

### 2.1 Modo di determinare i prezzi

2.1.1 Fanno stato i prezzi calcolati con NOVA.

### 2.2 Formazione degli itinerari

2.2.1 In linea di principio, le norme riguardanti gli itinerari sono le stesse per tutte le tariffe. Le eccezioni sono contemplate nelle prescrizioni 605 (percorsi comuni).

2.2.2 Fanno stato le prescrizioni d'itinerario emesse con NOVA.

### 2.3 Formazione di percorsi facoltativi

2.3.1 Le distanze per i percorsi facoltativi fissi esistenti nelle relazioni indicate qui di seguito, sono calcolate per la via menzionata nella 3a colonna o sulla base d'una distanza commerciale; questi percorsi facoltativi vanno citati, nell'itinerario, con la sola via indicata sotto la relazione. Questi percorsi facoltativi fissi devono essere computati come tratti percorribili in 1a e in 2a classe, purché non ci sia nessuna annotazione contraria a tale norma.

Percorsi facoltativi

da/per itinerario	per/da	calcolate via	Km	valide via
Altdorf Gotthard	Castione- Arbedo	Göschenen	111	Gotthard o Göschenen
Basel SBB Frick o Olten	Zürich HB	Distanza commerciale	105	Olten - Aarau o Frick
Basel SBB Zürich o Luzern	Arth-Goldau	Distanza commerciale	149	Frick - Zürich - Thalwil Frick - Zürich - Affoltern a/Albis Frick - Brugg - Lenzburg - Muri Olten Zürich - Thalwil Olten - Zürich - Affoltern /Albis Olten - Aarau - Lenzburg-Muri Olten - Luzern
Basel SBB Delémont o Olten	Biel/Bienne	Distanza commerciale	96	Delémont o Olten



<b>da/per itinerario</b>	<b>per/da</b>	<b>calcolate via</b>	<b>Km</b>	<b>valide via</b>
Basel SBB Bern o Biel	Genève	Distanza commerciale	277	Olten - Bern - Lausanne Delémont - Yverdon-les-Bains - Lausanne o Renens o Verbindungsstrecke Olten - Biel/Bienne - Verbindungsstrecke o Lausanne o Renens
Basel SBB Bern o Biel	Lausanne	Distanza commerciale	230	Olten - Bern Delémont - Biel/Bienne - Yverdon-les-Bains Olten - Biel/Bienne - Verbindungsstrecke o Renens
Basel SBB Bern o Biel	Morges	Distanza com- merciale	230	Olten - Bern- Lausanne Delémont - Yverdon-les-Bains - Verbindungsstrecke o Re- nens o Lausanne Olten - Biel/Bienne - Verbin- dungsstrecke o Lausanne o Renens
Bern Zofingen o Olten	Luzern	Distanza com- merciale	125	Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke
Bern Olten	Zofingen	Distanza com- merciale	93	Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke
Bern	Sempach- Neuenkirch	Distanza com- merciale	116	Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke
Biel/Bienne	Moutier	Tavannes	39	Sonceboz - Tavannes o Grenchen N.
Genève Bern o Biel- Olten	Luzern	Distanza com- merciale	293	Lausanne o Renens - Verbin- dungsstrecke - Bie/Bienne-Ol- ten Bern - Olten o Aargurg-Oftrin- gen o Verbindungsstrecke
Genève Bern o Biel	Olten	Distanza com- merciale	252	Lausanne - Bern Lausanne o Renens o Verbin- dungsstrecke - Biel/Bienne
Genève Bern o Biel - Olten	Zofingen	Distanza com- merciale	261	Lausanne o Renens o Verbin- dungsstrecke -Biel/Bienne-Ol- ten Bern - Olten o Aargurg-Oftrin- gen o Verbindungsstrecke
Langenthal Olten	Zofingen	Distanza com- merciale	30	Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke

<b>da/per itinerario</b>	<b>per/da</b>	<b>calcolate via</b>	<b>Km</b>	<b>valide via</b>
Lausanne Bern o Biel	Olten	Distanza commerciale	188	Bern o Biel/Bienne
Lausanne Bern o Biel - Olten	Luzern	Distanza commerciale	229	Biel/Bienne - Olten Bern - Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke
Lausanne Bern o Biel - Olten	Zofingen	Distanza commerciale	197	Biel/Bienne-Olten Bern - Olten o Aargurg -Oftringen o Verbindungsstrecke
Lugano	Locarno	Distanza commerciale	48	Giubiasco o Bellinzona
Luzern	Arth-Goldau	Distanza commerciale	31	Rotkreuz o Küssnacht am Rigi
Luzern Olten-Bern o Biel	Morges	Distanza commerciale	242	Olten - Biel/Bienne - Renens o Lausanne o Verbindungsstrecke Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke - Bern – Lausanne
Olten Bern o Biel	Morges	Distanza commerciale	201	Bern - Lausanne Biel/Bienne - Lausanne o Renens
Morges	Yverdon	Distanza commerciale	51	Lausanne o Renens o Verbindungsstrecke
Morges Bern o Biel- Olten	Zofingen	Distanza commerciale	210	Lausanne o Renens o Verbindungsstrecke-Biel/Bienne - Olten Lausanne - Bern - Olten o Aargurg-Oftringen o Verbindungsstrecke
Othmarsingen	Wettingen	Distanza commerciale	20	Brugg AG o Mel Heitersberg
Othmarsingen	Zürich	Distanza commerciale	41	Ganzer Korridor zwischen Brugg AG Wettingen - Otelfingen und Mel Heitersberg
Sissach	Olten	Gelterkinden	18	Gelterkinden o Läuelfingen
Rupperswil	Brugg AG	Distanza commerciale	14	Lupfig o Wildegg
Rupperswil	Wettingen	Distanza commerciale	28	Brugg AG Lenzburg-Brugg AG Lenzburg-Mel Heitersberg
Rupperswil	Zürich	Distanza commerciale	54	Ganzer Korridor zwischen Brugg -Wettingen-Otelfingen und Lenzburg - Mel Heitersberg
Aarau	Zürich HB	Distanza commerciale	64	Ganzer Korridor zwischen Aarau-Brugg-Wettingen-

<b>da/per itinerario</b>	<b>per/da</b>	<b>calcolate via</b>	<b>Km</b>	<b>valide via</b>
				Otelfingen und Lenzburg - Mel Heitersberg
Wettingen	Zürich HB	Distanza com- merciale	26	Otelfingen o Dietikon Zürich Altstetten - Zürich O- erlikon
Zürich Al- tstetten Zürich	Zürich Oer- likon	Zürich HB	9	Zürich HB o direkt
Zürich HB	Zug	Distanza com- merciale	39	Thalwil o Affoltern a/Albis
Zürich HB	Dietlikon	Zürich Oerli- kon	11	Oerlikon o Stettbach
Zürich HB	Effretikon	Wallisellen	17	Wallisellen o Kloten o Zürich Flughafen o Stettbach
Zürich HB	Dübendorf	Zürich Oerli- kon	12	Oerlikon o Stettbach
Zürich HB	Rapperswil	Uster	44	Meilen Zürich Stadelhofen - Uster Wallisellen – Uster
Zürich HB Eglisau o Winterthur	Schaffhau- sen	Distanza com- merciale	54	Eglisau o Winterthur
Zürich HB	Zürich Oer- likon	Hardbrücke/ Wipkingen	5	Hardbrücke Wipkingen
Zürich Oerli- kon	Bassersdorf	Distanza com- merciale	*12	Zürich Flughafen o Kloten (* für Streckenabonnemente = 9 km)
Zürich Oerli- kon	Effretikon	Wallisellen	12	Wallisellen o Kloten o Zürich Flughafen
Zürich Sta- delhofen Zürich	Dietlikon	Distanza com- merciale	15	Zürich o Stettbach
Zürich Sta- delhofen Zürich	Effretikon	Distanza com- merciale	22	Zürich-Wallisellen o Kloten o Zürich Flughafen o Stettbach
Zürich Sta- delhofen	Rapperswil	Uster	40	Stettbach-Uster o Meilen
Winterthur	Rorschach	St. Gallen	76	St.Gallen o Romanshorn

2.3.2 In linea die massima, l'itinerario va indicato per la via conteggiata.

2.3.3 I percorsi facoltativi fissi possono essere cumulati fra di loro.

### 3 Disposizioni particolari

#### 3.1 Validità dei titoli di trasporto su altri itinerari

3.1.1 Nel traffico interno delle FFS tutti i titoli di trasporto (anche quelli che si susseguono) sono validi senza indicazione corrispondente dell'itinerario su un percorso più breve oppure della medesima lunghezza. I titoli di trasporto emessi per le relazioni qui appresso, menzionate com'esempio, sono validi per compiere il viaggio, come sono indicati nell'ultima colonna, senza che l'itinerario ne faccia menzione. Questa lista non è completa

<b>Da/per</b>	<b>Per/da</b>	<b>Via</b>	<b>Vale anche via</b>
Denges-Echandens	Bussigny	Renens	parcours de raccordement
Puidoux	Vevey	Lausanne	Chexbres
Lausanne	Bern	Biel	Fribourg/Freiburg
Neuchâtel	La Chaux-de-Fonds	Biel	Chambrelieu
Aarau	Luzern	Olten	Muri o Hochdorf
Delémont	Olten	Biel	Basel SBB
Delémont	Brugg AG	Biel	Basel SBB – Frick
Arth-Goldau	Zug	Luzern	Walchwil
Brugg AG	Arth-Goldau	Zürich	Lenzburg-Muri
Luzern	Zug	Arth-Goldau	Rotkreuz
Henschiken	Othmarsingen	Lenzburg	parcours de raccordement
Lenzburg	Henschiken	direkt	Othmarsingen
Othmarsingen	Lenzburg	direkt	Henschiken
Turgi	Eglisau	Zürich	Koblenz
Effretikon	Wetzikon	Oerlikon-Uster	Illnau

3.1.2 Tutti i titoli di trasporto (anche quelli che si susseguono) emessi per le relazioni qui appresso menzionate o attraverso questi itinerari autorizzano, senza alcuna menzione specifica, a viaggiare da o verso le stazioni di destinazione o di partenza indicate nell'ultima colonna.

<b>Da/per ed oltre</b>	<b>per/da</b>	<b>valevole ugualmente da/per</b>
Lausanne	Pully Pully-Nord	Pully-Nord Pully
Lausanne	Lutry La Conversion	La Conversion Lutry
Lausanne	Villette VD Bossière	Bossière Villette VD
Lausanne	Epesses Grandvaux	Grandvaux Epesses
Lausanne	Rivaz Puidoux	Puidoux Rivaz
Cossonay	Arnex Chavornay	Chavornay Arnex
Auvernier	Bôle Colombier	Colombier Bôle

<b>Da/per ed oltre</b>	<b>per/da</b>	<b>valevole ugualmente da/per</b>
Neuchâtel	Neuchâtel-Serrières Corcelles-Peseux	Corcelles-Peseux Neuchâtel-Serrières
Lengnau	Grenchen Süd Grenchen Nord	Grenchen Nord Grenchen Süd
Uznach	Benken Kaltbrunn	Kaltbrunn Benken
Wettingen	Killwangen- Spreitenbach Würenlos	Würenlos Killwangen-Spreitenbach
Zürich HB	Zürich Hardbrücke Zürich Wipkingen	Zürich Wipkingen Zürich Hardbrücke
Zürich Oerlikon	Zürich Hardbrücke Zürich Wipkingen	Zürich Wipkingen Zürich Hardbrücke
Zürich Oerlikon	Opfikon Glattbrugg	Glattbrugg Opfikon
Zürich Oerlikon	Kloten Rümlang	Rümlang Kloten
Oberglatt	Niederglatt Niederhasli	Niederhasli Niederglatt
Effretikon	Bassersdorf Dietlikon	Dietlikon Bassersdorf
Thalwil	Oberrieden Oberrieden Dorf	Oberrieden Dorf Oberrieden
Thalwil	Horgen Horgen Oberdorf	Horgen Oberdorf Horgen
Ziegelbrücke	Schänis Bilten	Bilten Schänis

- 3.1.3 Tutti i titoli di trasporto citati nelle prescrizioni concernenti il trasporto dei viaggiatori su percorsi comuni (605), i quali sono rilasciati per i percorsi comuni indicati qui di seguito, devono portare le stazioni destinatarie oppure, a seconda del caso, quelle di partenza menzionate nell'ultima colonna.

<b>Da/per ed oltre</b>	<b>per/da</b>	<b>valevole anche da/per</b>
Martigny loco	Vernayaz Vernayaz MC	Vernayaz CFF o MC Vernayaz MC o CFF

- 3.1.4 Tutti i titoli di trasporto (anche quelli che si susseguono), rilasciati per le relazioni menzionate qui di seguito, danno il diritto di compiere la corsa in partenza dalle stazioni indicate nell'ultima colonna, o di viaggiare a destinazione delle stesse, anche se non è stata apposta nessuna annotazione specifica.

<b>Da/per ed oltre</b>	<b>per/da</b>	<b>valevole anche da/per</b>
Zürich Oerlikon Bassersdorf	Zürich Flughafen	Kloten Kloten Balsberg
Zürich Oerlikon Bassersdorf	Kloten1)	Zürich Flughafen 1)
Zürich Oerlikon Bassersdorf	Kloten Balsberg 1)	Zürich Flughafen 1)
Wädenswil	Richterswil Burghalden 2)	Burghalden Richterswil 2)

1) I biglietti in partenza da Kloten e Kloten Balsberg sono validi, al ritorno, per la destinazione di Zürich Flughafen.

2) I biglietti in partenza da Burghalden e Richterswil sono validi, al ritorno, facoltativamente.

### **3.2 Stazioni con competenze di spedizione limitate**

3.2.1 È ammesso emettere titoli di trasporto a destinazione dei punti di confine di Friedrichshafen Mitte See, Iselle transito, Les Verrières-Frontière, Le Locle-Frontière, Pino transito e Vallorbe-Frontière, solamente se il viaggiatore già possiede un titolo di trasporto valido per il percorso estero di congiunzione. L'invio di bagagli è escluso.

### **3.3 Percorsi serviti solo occasionalmente da treni viaggiatori**

3.3.1 Percorsi serviti solo occasionalmente da treni viaggiatori vanno considerati attenendosi alle disposizioni che seguono. Se sono indicati chilometri, essi dovranno essere aggiunti alle distanze previste per gli altri percorsi. Il prezzo verrà calcolato sulla base della distanza complessiva.

3.3.2 Le linee di congiunzione menzionate qui appresso non dovranno venir considerate, se percorse. Il calcolo del prezzo dovrà sempre essere fatto per la via della stazione principale indicata.

<b>Da/per ed oltre</b>	<b>per/da ed oltre</b>	<b>stazione principale</b>
Ostermundigen	Zollikofen	Bern
Biel Mett	Brügg BE	Biel/Bienne
Muttenz	Basel Bad Bf Münchenstein Basel St. Jakob	Basel SBB
Genève	Genève-Stade	Lancy-Pont-Rouge
Dulliken	Tecknau	Olten
Schinznach Dorf	Lupfig	Brugg AG
Killwangen-Spreitenbach	Würenlos	Wettingen
Zürich Altstetten	Zürich Wiedikon	Zürich HB
Zürich Seebach	Kloten	Zürich Oerlikon
Amriswil	Egnach	Romanshorn

## 4 Disposizioni aggiuntive

### 4.1 Disposizioni aggiuntive per alcuni percorsi FFS

Percorsi	Disposizioni aggiuntive
Genève-Aéroport – Genève	Distanze biglietti singoli e biglietti di gruppi: 13 km Genève loco/16 km Genève transit Distanze per abbonamenti di percorso: 6 km Genève loco e transit
Bex loco – Aigle – Bex	Percorso antenna. Per il calcolo del percorso da Bex in direzione del Vallese, questo percorso ad antenna viene ripartito e non computato per il cliente
Leuk – Visp	Traffico regionale con bus/treno
Balsthal – Oensingen	Distanze differenti per i biglietti ordinari e per gli abbonamenti di percorso
Bern – La Chaux-de-Fonds via Biel o Neuchâtel	Nel traffico con La Chaux-de-Fonds ed oltre dev'essere applicata la distanza di 84 km a partire da Bern.
Fribourg – Givisiez	Le parti provenienti dal percorso Fribourg – Givisiez loco (5 km) devono essere ripartite come segue: FFS 2 km - TPF 2 km
Luzern – Flüelen – Altdorf	treno /Tellbus AAGU
Bodio loco Lavorgo loco – Altdorf Faido Faido transit (solo se da Osco/Cari/fermate a sud di Faido)	Deduzione di 17 km di tariffa per le corse via Bellinzona verso Altdorf loco/transito
Zürich – Bassersdorf	Distanze differenti per i biglietti ordinari e per gli abbonamenti di percorso
Zürich/Sargans/Maienfeld – Chur St.Margrethen/Maienfeld - Chur	Il cumulo dei chilometri fra le FFS e la RhB si effettua in ogni caso a Landquart. Le parti provenienti dal percorso Landquart - Chur (14 km) devono essere ripartite come segue: FFS 13 km - RhB 1 km
Näfels-Mollis – Bilten Näfels-Mollis – Mühlehorn	Traffico regionale con bus/treno

## 4.2 Le distanze più importanti della rete

### 4.2.1 Distanze fra centri

Da	Per	Via	Distanze	Nota
Aarau	Baden		29	
Aarau	Basel SBB	via Olten	58	
Aarau	Bern		100	
Aarau	Biel/Bienne		86	
Aarau	Chur		192	
Aarau	Fribourg/Freiburg		136	
Aarau	Genève		268	
Aarau	Genève-Aéroport		284	senza T650
Aarau	Lausanne		204	
Aarau	Lugano	via Olten	279	
Aarau	Luzern	via Olten	75	
Aarau	Neuchâtel		117	
Aarau	Olten		16	
Aarau	Schaffhausen	via Zürich	118	
Aarau	St. Gallen		156	
Aarau	Thun		140	
Aarau	Winterthur		95	
Aarau	Zug	via Zürich	103	
Aarau	Zürich Flughafen		81	senza T650
Aarau	Zürich HB		64	
Baden	Basel SBB		66	
Baden	Bern		129	
Baden	Biel/Bienne		115	
Baden	Chur		156	



<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Baden	Fribourg/Freiburg		165	
Baden	Genève		297	
Baden	Genève-Aéroport		313	senza T650
Baden	Lausanne		233	
Baden	Lugano	via Olten	256	
Baden	Luzern	via Olten	97	
Baden	Neuchâtel		146	
Baden	Olten		45	
Baden	Schaffhausen	via Zürich	82	
Baden	St. Gallen		120	
Baden	Thun		169	
Baden	Winterthur		59	
Baden	Zug	via Zürich	67	
Baden	Zürich Flughafen		45	senza T650
Baden	Zürich HB		28	
Basel SBB	Bern		126	
Basel SBB	Biel/Bienne	via Delémont o Olten	96	
Basel SBB	Chur		233	
Basel SBB	Fribourg/Freiburg	via Olten	162	
Basel SBB	Genève		277	
Basel SBB	Genève-Aéroport		293	senza T650
Basel SBB	Lausanne		230	
Basel SBB	Lugano	via Zürich	322	
Basel SBB	Luzern		101	
Basel SBB	Neuchâtel	via Delémont o Olten	127	

<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Basel SBB	Olten		42	
Basel SBB	Schaffhausen	via Zürich	159	
Basel SBB	St. Gallen	via Zürich	197	
Basel SBB	Thun		166	
Basel SBB	Winterthur	via Zürich	136	
Basel SBB	Zug	via Zürich	144	
Basel SBB	Zürich Flughafen	via Zürich	122	senza T650
Basel SBB	Zürich HB		105	
Bern	Chur		292	
Bern	Fribourg/Freiburg		36	
Bern	Genève		169	
Bern	Genève-Aéroport		185	senza T650
Bern	Lausanne		105	
Bern	Lugano	via Olten	329	
Bern	Luzern	via Olten	125	
Bern	Neuchâtel	via BLS-bn	54	
Bern	Olten		84	
Bern	Schaffhausen	via Zürich	218	
Bern	St. Gallen		256	
Bern	Thun		40	
Bern	Winterthur		195	
Bern	Zug	via Zürich	203	
Bern	Zürich Flughafen		181	senza T650
Bern	Zürich HB		164	
Biel/Bienne	Chur		278	
Biel/Bienne	Fribourg/Freiburg		76	

<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Biel/Bienne	Genève		166	
Biel/Bienne	Genève-Aéroport		182	senza T650
Biel/Bienne	Lausanne		110	
Biel/Bienne	Lugano	via Olten – Luzern	333	
Biel/Bienne	Luzern	via Olten	129	
Biel/Bienne	Neuchâtel		31	
Biel/Bienne	Olten		70	
Biel/Bienne	Schaffhausen	via Zürich	204	
Biel/Bienne	St. Gallen		242	
Biel/Bienne	Thun		80	
Biel/Bienne	Winterthur		181	
Biel/Bienne	Zug	via Zürich	189	
Biel/Bienne	Zürich Flughafen		167	senza T650
Biel/Bienne	Zürich HB		150	
Chur	Fribourg/Freiburg		328	
Chur	Genève	via Zürich	460	
Chur	Genève-Aéroport	via Zürich	476	senza T650
Chur	Lausanne	via Zürich	396	
Chur	Lugano	via Zürich	356	
Chur	Luzern	via Zürich	197	
Chur	Neuchâtel	via Zürich	309	
Chur	Olten	via Zürich	208	
Chur	Schaffhausen	via Zürich	182	
Chur	St. Gallen	via Zürich	220	
Chur	Thun	via Zürich – Olten	332	
Chur	Winterthur	via Zürich	159	

<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Chur	Zug	via Zürich	167	
Chur	Zürich Flughafen	via Zürich	145	senza T650
Chur	Zürich HB		128	
Fribourg/Freiburg	Genève		133	
Fribourg/Freiburg	Genève-Aéroport		149	senza T650
Fribourg/Freiburg	Lausanne		69	
Fribourg/Freiburg	Lugano	via Olten	365	
Fribourg/Freiburg	Luzern	via Olten	161	
Fribourg/Freiburg	Neuchâtel	via BLS-bn	90	
Fribourg/Freiburg	Olten		120	
Fribourg/Freiburg	Schaffhausen	via Zürich	254	
Fribourg/Freiburg	St. Gallen		292	
Fribourg/Freiburg	Thun		76	
Fribourg/Freiburg	Winterthur		231	
Fribourg/Freiburg	Zug	via Zürich	239	
Fribourg/Freiburg	Zürich Flughafen		217	senza T650
Fribourg/Freiburg	Zürich HB		200	
Genève	Genève-Aéroport		13	senza T650
Genève	Lausanne		64	
Genève	Lugano	via Olten	497	
Genève	Luzern	via Olten	293	
Genève	Neuchâtel		135	
Genève	Olten		252	
Genève	Schaffhausen	via Zürich	386	
Genève	St. Gallen		424	
Genève	Thun	via Bern	209	

<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Genève	Winterthur		363	
Genève	Zug	via Zürich	371	
Genève	Zürich Flughafen		349	senza T650
Genève	Zürich HB		332	
Genève-Aéroport	Lausanne		80	senza T650
Genève-Aéroport	Lugano	via Olten	513	senza T650
Genève-Aéroport	Luzern	via Olten	309	senza T650
Genève-Aéroport	Neuchâtel		151	senza T650
Genève-Aéroport	Olten		268	senza T650
Genève-Aéroport	Schaffhausen	via Zürich	402	senza T650
Genève-Aéroport	St. Gallen		440	senza T650
Genève-Aéroport	Thun	via Bern	225	senza T650
Genève-Aéroport	Winterthur		379	senza T650
Genève-Aéroport	Zug	via Zürich	387	senza T650
Genève-Aéroport	Zürich Flughafen		365	senza T650
Genève-Aéroport	Zürich HB		348	senza T650
Lausanne	Lugano	via Olten	433	
Lausanne	Luzern	via Olten	229	
Lausanne	Neuchâtel		79	
Lausanne	Olten		188	
Lausanne	Schaffhausen	via Zürich	322	
Lausanne	St. Gallen		360	
Lausanne	Thun	via Bern	145	
Lausanne	Winterthur		299	
Lausanne	Zug	via Zürich	307	
Lausanne	Zürich Flughafen		285	senza T650

<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Lausanne	Zürich HB		268	
Lugano	Luzern		204	
Lugano	Neuchâtel	via Olten	364	
Lugano	Olten		263	
Lugano	Schaffhausen	via Zürich	282	
Lugano	St. Gallen	via Zürich	320	
Lugano	Thun	via Olten	369	
Lugano	Winterthur		259	
Lugano	Zug		189	
Lugano	Zürich Flughafen	via Zürich	245	senza T650
Lugano	Zürich HB		228	
Luzern	Neuchâtel	via Olten	160	
Luzern	Olten		59	
Luzern	Schaffhausen	via Zürich	123	
Luzern	St. Gallen	via Zürich	161	
Luzern	Thun	via Olten	165	
Luzern	Winterthur		100	
Luzern	Zug		30	
Luzern	Zürich Flughafen	via Zürich	86	senza T650
Luzern	Zürich HB		69	
Neuchâtel	Olten		101	
Neuchâtel	Schaffhausen	via Zürich	235	
Neuchâtel	St. Gallen		273	
Neuchâtel	Thun		94	
Neuchâtel	Winterthur		212	
Neuchâtel	Zug	via Zürich	220	

<b>Da</b>	<b>Per</b>	<b>Via</b>	<b>Distanze</b>	<b>Nota</b>
Neuchâtel	Zürich Flughafen		198	senza T650
Neuchâtel	Zürich HB		181	
Olten	Schaffhausen	via Zürich	134	
Olten	St. Gallen		172	
Olten	Thun		124	
Olten	Winterthur		111	
Olten	Zug	via Zürich	119	
Olten	Zürich Flughafen		97	senza T650
Olten	Zürich HB		80	
Schaffhausen	St. Gallen	via Zürich	146	
Schaffhausen	Thun		258	
Schaffhausen	Winterthur		30	
Schaffhausen	Zug	via Zürich	93	
Schaffhausen	Zürich Flughafen	via Zürich	71	
Schaffhausen	Zürich HB		54	
St. Gallen	Thun		296	
St. Gallen	Winterthur		61	
St. Gallen	Zug	via Zürich	131	
St. Gallen	Zürich Flughafen		82	senza T650
St. Gallen	Zürich HB		92	
Thun	Winterthur		235	
Thun	Zug	via Bern – Zürich	243	
Thun	Zürich Flughafen	via Bern	221	senza T650
Thun	Zürich HB	via Bern	204	
Winterthur	Zug	via Zürich	70	
Winterthur	Zürich Flughafen		21	

Da	Per	Via	Distanze	Nota
Winterthur	Zürich HB		31	
Zug	Zürich Flughafen		56	senza T650
Zug	Zürich HB		39	
Zürich Flughafen	Zürich HB		17	

#### 4.2.2 Distanze percorsi di transito

Da	Per	Itinerario	Distanze
Basel SBB	Buchs SG	Frick o Olten – Zürich – Sargans	218
Basel SBB	Chiasso	Zürich o Luzern – Gotthard	348
Basel SBB	Iselle trs	Olten – Bern – Lötschberg – Brig	323
Basel SBB	St. Margrethen	Frick o Olten – Zürich – Rorschach	223
Buchs SG	Genève	Sargans – Zürich – Olten – Bern o Biel	445
Buchs SG	Vallorbe-Fr	Sargans – Zürich – Olten – Bern o Biel – Lausanne	429
Chiasso	Schaffhausen	Gotthard – Zürich – Eglisau o Winterthur	308
Chiasso	Genève	Gotthard – Zürich – Olten – Bern o Biel	586
Chiasso	Genève	Bellinzona – Locarno – Domodossola – Brig – Lausanne	473
Genève	Iselle trs	Lausanne – Brig	236
Genève	St. Margrethen	Lausanne – Bern o Biel – Olten – Zürich – Rorschach	450
Iselle trs	Vallorbe-Fr	Brig – Lausanne	220
Vallorbe-Fr	St. Margrethen	Lausanne – Bern o Biel – Olten – Zürich – Rorschach	434